

**Parti**

Ricorrenti: Kreshnik Ymeraga, Kasim Ymeraga, Afijete Ymeraga-Tafarshiku, Kushtrim Ymeraga, Labinot Ymeraga

Convenuto: Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration

**Questione pregiudiziale**

In quale misura la qualità di cittadino dell'Unione e il corrispondente diritto di soggiorno nel paese di cui ha la cittadinanza, quali previsti dall'articolo 20 TFUE, insieme ai diritti, alle garanzie e agli obblighi derivanti dalla Carta dei diritti fondamentali, in particolare, e se del caso, dagli articoli 20, 21, 24, 33 e 34, attribuiscono un diritto al ricongiungimento familiare in capo al soggiornante, cittadino europeo, che intende ricongiungere intorno a sé, nel paese di residenza di cui ha la cittadinanza, suo padre, sua madre e due suoi fratelli, tutti cittadini di un paese terzo, nel caso in cui costui non abbia esercitato la libertà di circolazione e non risieda in uno Stato membro diverso da quello di cui ha la cittadinanza.

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Tribunal da Relação de Guimarães (Portogallo) il 22 marzo 2012 — Domingos Freitas e Maria Adília Monteiro Pinto/ Companhia de Seguros Allianz Portugal SA**

(Causa C-96/12)

(2012/C 138/06)

*Lingua processuale: il portoghese*

**Giudice del rinvio**

Tribunal da Relação de Guimarães

**Parti**

Ricorrenti: Domingos Freitas e Maria Adília Monteiro Pinto

Convenuta: Companhia de Seguros Allianz Portugal S.A.

**Questione pregiudiziale**

Se, nel caso di un incidente stradale in cui sono rimasti coinvolti un autoveicolo ed una bicicletta guidata da un minorenne, e che abbia causato a quest'ultimo danni personali e materiali, l'esclusione o la limitazione del risarcimento di tali danni, quando l'evento dannoso è imputabile al comportamento del ciclista, risulti o meno contraria al diritto comunitario, e in particolare, agli articoli 3, paragrafo 1, della prima direttiva (72/166/CEE) <sup>(1)</sup>, 2, paragrafo 1, della seconda direttiva (84/5/CEE) <sup>(2)</sup>, e 1- A, della terza direttiva (90/232/CEE) <sup>(3)</sup>, come modificato dall'articolo 4 della quinta direttiva (2005/14/CEE) <sup>(4)</sup> (tutte relative all'assicurazione per la responsabilità civile risultante dalla circolazione di autoveicoli), consi-

derata la giurisprudenza della Corte di giustizia relativa alle circostanze in cui può essere limitato il risarcimento in base all'assicurazione obbligatoria per la responsabilità automobilistica.

- <sup>(1)</sup> Direttiva 72/166/CEE del Consiglio, del 24 aprile 1972, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati Membri in materia di assicurazione della responsabilità civile risultante dalla circolazione di autoveicoli e di controllo dell'obbligo di assicurare tale responsabilità (GU L 103, pag. 1).
- <sup>(2)</sup> Seconda direttiva 84/5/CEE del Consiglio del 30 dicembre 1983 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati Membri in materia di assicurazione della responsabilità civile risultante dalla circolazione di autoveicoli (GU 1984, L 8, pag. 17).
- <sup>(3)</sup> Terza direttiva 90/232/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1990, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati Membri in materia di assicurazione della responsabilità civile risultante dalla circolazione di autoveicoli (GU L 129, pag. 33).
- <sup>(4)</sup> Direttiva 2005/14/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2005, che modifica le direttive del Consiglio 72/166/CEE, 84/5/CEE, 88/357/CEE e 90/232/CEE e la direttiva 2000/26/CE del Parlamento europeo e del Consiglio sull'assicurazione della responsabilità civile risultante dalla circolazione di autoveicoli (GU L 149, pag. 14).

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgio) il 24 febbraio 2012 — Eurofit SA/Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)**

(Causa C-99/12)

(2012/C 138/07)

*Lingua processuale: il francese*

**Giudice del rinvio**

Tribunal de première instance de Bruxelles

**Parti**

Attrice: Eurofit SA

Convenuto: Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)

**Questione pregiudiziale**

Se, quando le autorità nazionali non rivelano ad un operatore economico l'esistenza di un'indagine penale per frode (sebbene siano a conoscenza di tale indagine), detta circostanza possa ritenersi costitutiva di un caso di forza maggiore ai sensi del regolamento n. 3665/87, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli <sup>(1)</sup>.

- <sup>(1)</sup> Regolamento (CEE) n. 3665/87 della Commissione, del 27 novembre 1987, recante modalità comuni di applicazione del regime delle restituzioni all'esportazione per i prodotti agricoli (GU L 351, pag. 1).